



**STOCKTON  
DIAMOND**

*Unlocking Northern  
California's Freight and  
Passenger Rail Potential*



## **NOTIFICACIÓN SOBRE DISPONIBILIDAD DEL INFORME PRELIMINAR DE EVALUACIÓN AMBIENTAL**

### **Cruce Duo-Nivel 'Stockton Diamond'**

**PERÍODO ABIERTO A INSPECCIÓN Y COMENTARIO PÚBLICO: 28 de marzo al 27 de abril de 2022**

La Comisión Ferroviaria Regional de San Joaquín (SJRRRC), en coordinación con la Jurisdicción del Tren-Bala de California (CHSRA), anuncia la disponibilidad del Informe Preliminar de Evaluación Medioambiental (EA) para el Proyecto del Cruce Duo-Nivel del nudo ferroviario Stockton Diamond ("el Proyecto"). El Informe Preliminar de la EA ha sido preparado y está disponible de conformidad con el Decreto Nacional de Política Medioambiental (NEPA).

El análisis medioambiental, la consulta, y otras acciones requeridas por las leyes ambientales federales aplicables para este proyecto, están siendo o han sido preparados por el Estado de California en conformidad con la sección 23 del capítulo 327 del Código de los EEUU (U.S.C.) y un Entendimiento Preliminar (MOU) fechado el 23 de julio de 2019 y ejecutado por la Administración Ferroviaria Federal y el Estado de California. Bajo ese MOU, la Jurisdicción es la agencia líder del proyecto bajo NEPA. Antes del MOU, la FRA era la agencia líder federal. SJRRRC —el operador-propietario del servicio de trenes interurbanos Expreso del Eje Laboral Altamont (ACE), es el patrocinador del proyecto y la agencia co-líder bajo la NEPA.

#### **A. Descripción y Ubicación del Proyecto**

El Proyecto de niveles separados (duo-nivel) del nudo ferroviario Stockton Diamond (Proyecto Propuesto) es un proyecto vital para la circulación de pasajeros y carga que consta de un cruce duo-nivel para las ferrovías del BNSF (Burlington-Northern/Santa Fe) y las del Ferrocarril Union Pacific (UP) en Stockton Diamond —intersección ferroviaria ubicada justo al sur del centro de Stockton, cerca de South Aurora Street y East Scotts Avenue en la ciudad de Stockton en el condado de San Joaquín, California. El área de impactos estudiada en el Informe Preliminar de la EA está delimitada por la Estación Robert J. Cabral al norte; el patio ferroviario de la UP Stockton al sur —ubicado aproximadamente en la calle Cuarta Este; calle Pilgrim Sur al este; y calle Grant Sur al oeste.

El Proyecto propuesto construiría una separación de las líneas ferroviarias BNSF y UP para así reducir la congestión ferroviaria y permitir que el tráfico ferroviario de pasajeros y carga fluya sin interrupciones a través del cruce. En este momento, la subdivisión BNSF Stockton y la subdivisión UP Fresno constan de dos vías principales cada una, y se intersectan en un cruce 'a-nivel' conocido como Stockton Diamond. Esta intersección es el cruce ferroviario a nivel más transitado de California y, por ello, experimenta una considerable congestión y demoras en el servicio para personas y carga en todo el Valle Central —y, en proyección, a la carga de la red nacional. Esta actual configuración de vías a-nivel genera críticas demoras para los trenes de pasajeros y de carga en el área, incluidos los que dan servicio al Puerto de Stockton. Estos embotellamientos de trenes provocan, también, retrasos a los autos y vehículos en los cruces de vías, y conflictos a la circulación de vehículos motorizados, trenes, bicicletas y peatones en toda el área aledaña.

Los servicios ferroviarios de pasajeros interurbanos actuales —los expresos ACE y San Joaquins— están limitados por la Señalización de Control del Stockton Diamond, que puede reducir la confiabilidad y la puntualidad tanto para el servicio ferroviario de pasajeros como para el de carga. Una separación de niveles ayudaría a mejorar el rendimiento operativo de SJRRC y la Jurisdicción Unificada de Autoridades de San Joaquín (SJJPA - agencia responsable de administrar el servicio ferroviario interurbano de pasajeros de Amtrak San Joaquins), dado que son los que brindan servicio entre el Valle Central, Sacramento y el Área de la Bahía de San Francisco. El transporte público en el Condado San Joaquín también es importante para la región —e incluye un sistema expreso de autobuses, servicios de autobuses interurbanos e interregionales, servicio de trenes suburbanos (ACE) y servicio de trenes interurbanos (San Joaquines).

La implementación de este Proyecto reduciría la congestión ferroviaria al mismo tiempo que las demoras para los prestadores de servicios ferroviarios de pasajeros y de carga; mejoraría la circulación de la carga; y reduciría el tiempo de viaje para la circulación de vehículos motorizados, ciclistas y peatones. También reduciría el tiempo de espera de locomotoras y automóviles con el motor andando y la resultante contaminación del aire.

Los beneficios públicos de este Proyecto que se propone se extenderían a automovilistas, peatones, pasajeros de trenes, transportistas y residentes de toda la región. Beneficios adicionales incluirían un menor consumo de combustible, menores costos de transporte ferroviario de carga y menos tiempos de traslados, y mayor confianza en horarios.

## **B. Potential Environmental Impacts**

Como se describe y explica en el Informe Preliminar de la EA, el proyecto propuesto generaría un efecto que beneficiaría —a largo plazo— la calidad del aire, el tráfico y el transporte, como asimismo la calidad visual y la estética en toda el Área de Estudio del Proyecto.

Después de aplicar mitigación y Prácticas de Eficacia Probada (BMP), el propuesto proyecto no debiese generar efecto adverso sobre recurso alguno que se haya contemplado en el Informe Preliminar de la EA.

Con mitigación, el proyecto propuesto no debería generar efecto adverso a los siguientes recursos evaluados en el Informe Preliminar de la EA: Planificación y Uso de Suelo; Materiales y Residuos Peligrosos, Ruido y Vibraciones de Suelo, y Recursos Biológicos.

## **C. Período Abierto a Inspección Pública**

Se ha programado un período de 30 días abierto a la inspección del público y de agencias varias, el que durará del 28 de marzo de 2022 al 27 de abril de 2022. Se pueden dejar comentarios en las tarjetas especiales para ello, disponibles en la Jornada a Puertas Abiertas identificada a continuación, o enviarse como carta por correo postal, o por mensaje de correo electrónico. Nótese que no es necesario asistir a una de las jornadas de puertas abiertas para comentar sobre el Informe Preliminar de la EA. Someta sus comentarios por escrito a:

Correo electrónico:

[info@stocktondiamond.com](mailto:info@stocktondiamond.com)

Correo Postal:

c/o Public Outreach

2379 Gateway Oaks Drive, Suite 200

Sacramento, California 95833

Los comentarios sobre el Informe Preliminar de la EA deben recibirse antes del 27 de abril de 2022, que es el final del período abierto al público.

#### **D. Jornada de Puertas Abiertas**

A nombre de la Jurisdicción, la SJRRC llevará a cabo una Jornada de Puertas Abiertas para recibir comentarios sobre el Informe Preliminar de la EA. Se pueden dejar comentarios en las tarjetas especiales para ello, disponibles en la Jornada a Puertas Abiertas programada para el 6 de abril de 2022, de 4:30 p.m., a 6:00 p. m., en el Centro Comunitario Stribley, ubicado en la Calle Sonora Este #1760, Stockton, California 95205.

Durante los 30 días del período abierto a comentario público sobre el Proyecto, esta Jornada a Puertas Abiertas será una oportunidad para que el público se informe sobre los detalles del Proyecto propuesto, interactúe con los miembros del equipo del Proyecto, haga preguntas, y someta comentarios formales sobre el Informe Preliminar de la EA.

Si no puede asistir a la Jornada de Puertas Abiertas, los videos de las presentaciones de la reunión se publicarán en el sitio virtual del Proyecto en <https://www.stocktondiamond.com/> el día después de la reunión —y se mantendrán disponibles para verse hasta las 5:00 p.m. del 27 de abril de 2022.

#### **E. Disponibilidad del Informe Preliminar de Evaluación Medioambiental**

Además de publicar la versión electrónica del Informe Preliminar de la EA en el sitio virtual de la SJRRC en <https://www.stocktondiamond.com/> hay copias impresas del Informe Preliminar de la EA al igual que copias electrónicas del Informe Técnico asociado incluido en los Anexos, las que están disponibles para su inspección en los siguientes lugares —durante las horas en que esas dependencias estén abiertas (los días/horas abiertos pueden reducirse para cumplir con las directivas de seguridad y salud pública por causa del Coronavirus):

- Calle El Dorado Norte #345, Stockton, CA 95202 (Oficina de Desarrollo Comunitario del Ayuntamiento de Stockton)
- Av. Weber Este #555, Stockton, CA 95202-2804 (Consejo de Gobiernos de San Joaquín)
- Calle El Dorado Norte #605, Stockton, CA 95202-1907 (Biblioteca Central César Chávez)
- Benjamin Holt Drive Oeste #502, Stockton, CA 95207 (Biblioteca Sucursal Margaret K. Troke)
- Pock Ln #2324, Stockton, CA 95205-7821 (Biblioteca Sucursal Maya Angelou)
- Calle Sonora Este #1760, Stockton, CA 95205 (Microbiblioteca Stribley)
- Calle Main Este #2370, Stockton, CA 95205 (Biblioteca Sucursal Fair Oaks)
- French Camp Rd Oeste #1453, Stockton, CA 95206 (Biblioteca Sucursal Weston Ranch)
- Av. Lorraine #5758, Stockton, CA 95210 (Arnold Rue Micro Library)
- Av. Houston #734., Stockton, CA 95206 (Microbiblioteca Van Buskirk)

Copias impresas del Informe Preliminar de la EA y copias electrónicas de los apéndices asociados también están disponibles para su inspección durante el horario comercial en las oficinas de la Jurisdicción en 770 L Street, Suite 620 MS-1, Sacramento, CA 95814, como asimismo en las oficinas de la SJRRC en 949 E. Channel St. Stockton, CA 95202. También puede solicitar una copia del Informe Preliminar de la EA y los apéndices asociados llamando al (209) 235-0133 o enviando un correo electrónico a [info@StocktonDiamond.com](mailto:info@StocktonDiamond.com).